



Umgestaltung der Kölner Straße



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

ein zentrales Anliegen meiner Amtszeit wird der

Aus- und Umbau der Kölner Straße - und auch der Trierer Straße - sein. Die zentrale Achse unseres Kernorts steht vor Sanierungsarbeiten, weil der vorhandene Kanal und die Leitungen zur Wasserversorgung, nicht mehr den heutigen Erfordernissen entsprechen. Wenn aber die Straße aufgebrochen werden muss und die Ver- und Entsorgungsleitungen, zu denen auch Strom und Gas gehören, zu erneuern sind, gibt es keine Diskussion darüber, dass die Straße anschließend anders aussehen wird als in den

letzten 30 Jahren, denn ihre Funktion hat sich geändert.

Die frühere Aufgabe der Kölner Straße war: Erschließen, Arbeiten, Leben und Einkaufen.

Heute ist die Reihenfolge: Erschließen, Leben, Arbeiten und Einkaufen.

Letzteres, nämlich Arbeiten und Einkaufen, wurde zurückgedrängt und sollte angepasst langsam wieder Raum erhalten. Die späteren Hauptfunktionen, nämlich Erschließen und Leben, also Zusammenleben, werden nur in Räumen erfolgen können,

die Aufenthalte gewähren. Nicht aber in Räumen, die nur wie heute überwiegend ein Durchfahren erlauben.

Also sind Plätze erforderlich.

Auch energetisch ist einiges zur berücksichtigen. Hierzu gehören zum Beispiel Wärmerückgewinnung im Abwasser oder Kraftwärmekopplungen in Verbindung mit Wärmepumpen zur Bedienung einer Warmwasserversorgung. All das - auch die Außenanlagen und deren Gestaltung - wird

mit den Eigentümern der anliegenden Grundstücke auf der Kölner Straße im nächsten Jahr intensiv diskutiert werden müssen. Schon heute will ich darauf hinweisen, dass im nächsten Jahr hierzu eine Reihe von Bürgerbeteiligungsveranstaltungen stattfinden werden.

Ihr

Peter Schlösser
Bürgermeister

Kleine Künstler ausgezeichnet

WEILERSWIST. Neun kleine Malerinnen und Maler freuten sich vor kurzem über Büchergutscheine. Im Rahmen der Weilerswister Ferienfreizeit im vergangenen Sommer hatten sie verschiedene Motive aus dem Gemeindegebiet auf Leinwand gebannt.

Siglinde Ostrzinski-Sachs und Janine Großgardt von der evangelischen Kirchengemeinde, Georg Leusch-

ner vom Jugendzentrum und Bürgermeister Peter Schlösser übergaben jetzt im Sitzungsaal des Rathauses die begehrten Preise, nachdem eine 5-Köpfige Jury die schwere Aufgabe gehabt hatte, aus über 200 eingereichten Bildern auszuwählen.

Stolz präsentierten die Gewinner ihre Bilder.

Foto: E. Breuer



Schreinerei Becker

Inh.: Heinz-Wolfgang Becker • Betriebswirt im Handwerk



- Bau- und Möbelschreinerei
- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Haustüren
- Treppenbau
- Innenausbau • Kundendienst

E-mail: Schreinerei.Becker@t-online.de

Bestattungshaus Becker

Inh.: Heinz-Wolfgang Becker



- Erd-, Feuer-, See-, Baum- und Anonymbestattung
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen
- Trauerdekorationen
- Bestattungsvorsorge

E-mail: Bestattungshaus.Becker@t-online.de

Weilerswister Terminkalender im Dezember 2010

28. November 2010

Adventsbasar, Altenzentrum Rosenhügel 21, 10 Uhr.

28. November 2010

Eifelverein: Wanderung „Traumpfad Wacholderweg“, 12 km, 9 Uhr ab Bahnhof, Wanderführer: Wilhelm Nüsgen, Tel.: 02254-81894

2. Dezember 2010

Literaturkreis: „Weihnachten und Brauchtum“, 10 Uhr, Haus Heskamp, Eintritt frei.

4. Dezember 2010

Nikolausfeier Tambourcorps „Gut Klang“ Vernich, 16 Uhr, „Spellmannsbrunnen“, Vernich

5. Dezember 2010

DRK-Blutspendetermin, 8-12 Uhr, Forum Gesamtschule

5. Dezember 2010

Weihnachtsfeier St.-Sebastianus-Schützenbruderschaft Vernich, Schützenheim

5. Dezember 2010

Adventssingen Kirchenchor Cäcilia und MGV Eintracht Metternich, 15 Uhr, Müggenhäuser, Dorfkirche St. Laurentius, Eintritt frei.

5. Dezember 2010

Eifelverein: Wanderung „Rund um Berkum“, 15 km, 10 Uhr ab Bahnhof, Wanderführer: Willi Lau, Tel.: 02254-7914

9. Dezember 2010

Literaturkreis: Buchvorstellung „Liebesperlen und Lakritze“, Autorin Hildegard Kohlen, Gaststätte Bahnhof Weilerswist, 19 Uhr, Eintritt frei.

12. Dezember 2010

Eifelverein: Adventswanderung mit Abschluss im Vereinsheim, 5 km, 13.30 Uhr ab Bahnhof, Wanderführer: Johannes Gottschlich, Tel.: 02254-1871, Anmeldung bis 6.12. erforderlich!

19. Dezember 2010

Metternicher Burgweihnacht, in besonderer Atmosphäre an der historischen Wasserburg, frisches Brot aus dem Dorfbackhaus,

Kunsthandwerk, stimmungsvolles Rahmenprogramm, 11 bis 18 Uhr, Veranstalter: Dorfvereinsgemeinschaft.

20. Dezember 2010

DRK-Blutspendetermin, 17 Uhr, Mehrzweckhalle Lommersum

Festliches Weihnachtskonzert Don Kosaken Chor, St. Mauritius Kirche, Veranstalter: Weilerswister Bürgerhilfe

REGELMÄSSIGE TERMINE

montags

Kinderturnen (drei bis sechs Jahre) 15-16 Uhr, Eltern-Kind-Turnen, 16-17 Uhr, Tomberghalle, TV Victoria, Infos: Yvonne Anger, Tel.: 0151-21713337

Damengymnastik, 19-20 Uhr, Tomberghalle, TV Victoria, Infos: Waltraud Kunst, Tel.: 02254-5288

Chorprobe MGV Eintracht Metternich, Pfarrheim, 19.30 Uhr, Ansprechpartner: Reinhold Brüggkamp, Tel. 02254-845111

dienstags

Chorprobe Männer-Quartett Weilerswist, dienstags, 19.30 -21 Uhr, Konferenzraum AWO-Altenzentrum, Rosenhügel 21. Ansprechpartner: Hans Harald Meyer, Tel.: 02254 / 6457.

Herzsportgruppe, TV Victoria, 20-21.30 Uhr, Josef-Schaeben-Schule, Infos: Manfred Sobotta, Tel.: 02222-934122

AWO-Seniorentreff, Kölner Str. 157, 3. Etage 14-17 Uhr, Infos: Ingrid Frank, Tel. 02254-5961

mittwochs

Kinderturnen (drei bis sechs Jahre) 15-16 Uhr, ab sechs Jahre 16-17 Uhr, Tomberghalle, TV Victoria, Infos: Jutta Düngen, Tel.: 02251-58960

Damengymnastik, 20.15-21.15 Uhr, Josef-Schaeben-Schule, TV Victoria, Infos: Waltraud Kunst, Tel.: 02254-5288

Andacht, 7.30 Uhr, Pfarrkirche St. Pankratius, anschließend Frühstück

im Pfarrzentrum, erster Mittwoch im Monat, Kath. Frauengemeinschaft Lommersum.

Beratung durch die Patientenbeauftragte Frau Dr. Gerda Hirth, 9-11 Uhr, Haus Fuhrmann (Jugendzentrum)

donnerstags

Büchertauschbörse, Literaturkreises, erster Donnerstag im Monat, 10:00-12:00 Uhr, Haus Heskamp, Bonner Str. 27, Ansprechpartnerin: Hei-drun Brenig, Tel: 02254 / 4286

freitags

Kinderturnen (ab sechs Jahre) 17.30/18.30 (2 Gruppen) Uhr, Josef-Schaeben-Schule, TV Victoria, Infos: Daniela Raab Tel.: 02254-600023

Gymnastikgruppe „50 plus“, 19 - 20 Uhr, Josef-Schaeben-Schule. TV Victoria, Infos: Willi Schmitz, Tel: 02254-1603

Beratung durch die Patientenbeauftragte Dr. Gerda Hirth, 9-11 Uhr, Haus Fuhrmann (Jugendzentrum).



12. Don-Kosaken-Konzert

WEILERSWIST. Der legendäre Don Kosaken Chor unter Leitung von Wanja Hlibka, der als junger Solist unter dem legendären Serge Jaroff gesungen hat und dessen einziger legitimer Nachfolger ist, tritt am Montag, 20.12., um 20 Uhr in einem festlichen Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche St. Mauritius auf. Mit

ihren herrlichen Stimmen und einem großartigem Repertoire an russischen und deutschen Weihnachtsliedern werden die Don Kosaken ihr Publikum begeistern. Hans-Josef Engels, Vorsitzender des Vereins Freunde und Förderer Swister Turm, besuchte mit seiner Ehefrau Annegret vor kurzem das Don-Kosaken-Konzert in

Ripsdorf und wurde dort von Chorleiter Wanja Hlibka herzlich empfangen (Foto). Hlibka kündigte für das Konzert in Weilerswist einen neuen Solisten an, den er das Ave Maria singen lässt.

Konzertkarten gibt es bei Schreibwaren Schütt (Post), Kölner Straße 79-81, zum Preis von 18 Euro.



ERKENS
BESTATTUNGSHAUS

info@bestattungen-erkens.de
www.bestattungen-erkens.de

Breniger Straße 16a • 53913 Swisttal-Heimerzheim • Tel.: 02254/1751

- Tag und Nacht dienstbereit
- Erd- Feuer- See, Anonym und Friedwald
- Verabschiedungsraum
- Erledigung aller Formalitäten
- Professionelle Behandlung von Verstorbenen
- Eigener Trauerdruck
- Verabschiedung zu jeder Zeit
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Sanierung bei Kriegsgräbern

WEILERSWIST. »Warum fehlen einige Steine in der Reihe der Kriegsgräber?«, könnten sich demnächst die Besucher des Weilerswister Friedhofes stellen. Zur Erneuerung der Ausmalung der Beschriftung in einer witterungsunabhängigen Werkstatt werden in den nächsten Wochen einzelne

Steine aus der vorhandenen Reihe entnommen. Sie werden nach kurzer Trocknung wieder an Ort und Stelle aufgelegt.

»Nach Abschluss der Arbeiten sollten dann alle Schriften wieder leichter lesbar sein«, informiert die Gemeindeverwaltung Weilerswist.



Bestattungshaus F. H. Kronenberg

53919 Weilerswist, Bachstr./Ecke Kölner Str. und Maarweg 35

☎ 0 22 54 / 25 11 und Mobil 01 72 / 6 83 11 98

Rat und Hilfe im Trauerfall.

Erledigung aller Formalitäten.

»Eifelländer« beim Kulturverein



WEILERSWIST. Ein Konzert der Extraklasse genossen rund 200 Gäste Ende Oktober in der Aula der Gesamtschule. Der Kulturverein Weilerswist unter Federführung von Angela Ebel hatte den überregional bekannten Musikverein „Eifelland“ eingeladen, der aus seinem umfangreichen Repertoire von Volksmusik bis hin zu Swing und Filmmelodien das Publikum über 2 Stunden lang begeisterte.

Spielen (zur Mittagszeit) verboten

WEILERSWIST. Bürgermeister Peter Schlösser brachte Mitte November am Spielplatz in der Lippestraße ein Zusatzschild mit der Aufschrift „Die Mittagsruhe ist einzuhalten“ an. Anwohner hatten einen gerichtlichen Beschluss durchsetzen können, dass Kinder zwischen 13 und 15 Uhr den Spielplatz nicht benutzen dürfen. Verwaltungschef Schlösser, selbst Großvater von vier

Enkeln, meint allerdings: „Kinder sollten tagsüber zu jeder Zeit im Freien spielen dürfen“. Bei der Abwägung zwischen dem berechtigten Ruheanspruch der Anwohnerschaft und dem ureigensten Bedürfnis von Kindern, sich im Freien auszutoben, ist nach Meinung des Bürgermeisters den Interessen der Familien Vorrang zu geben. Zwei Kindergartengruppen

mit rund 40 Jungen und Mädchen waren zum Spielplatz gekommen, damit Christian Esser vom Ordnungsamt der Gemeinde anhand dieser ungewöhnlich großen Kinderzahl messen konnte, welcher Schallpegel entsteht. Zwischen 60 und 75 Dezibel sind das Ergebnis. Zum Vergleich: ein Fernseher verursacht 70 Dezibel, ein Symphoniekonzert 110 Dezibel.



Trübe Aussichten auf dem Spielplatz in der Lippestraße...

Foto: E. Breuer

Bürgermeister eröffnet 5. Jahreszeit



WEILERSWIST. Es geht wieder los! Die Session für die Weilerswister Karnevalsvereine eröffnete Bürgermeister Peter Schlösser am 11. November am Gardebrunnen an der Kölner Straße, wo sich die Karnevalisten trotz schlechten Wetters mit guter Laune eingefunden

hatten. Ralf Janke von der Narrenzunft begrüßte alle befreundeten Vereine und überreichte den ersten Karnevalsorden an Bürgermeister Schlösser. Dieser wünschte den Karnevalisten für die über 110 Tage lang dauernde Session viel Spaß und Freude.

Frische Blumen fürs Rathaus



WEILERSWIST. Christiane Schulte, frisch gebackene Floristenmeisterin aus dem Blumenhaus Schulte, und Elisabeth Schulte von Schulte Rollenwellpappe nahmen anlässlich des 700. Jubiläums von Weilerswist frei nach dem Motto „Lasst Blumen sprechen“ Hacke

und Schaufel zur Hand und bepflanzten im September die Beete und Blumenkästen auf den Fensterbänken rund um den Eingang des Rathauses. Der Erste Beigeordnete Dieter Spürck dankte den fleißigen Damen für ihr Engagement. *Fotos: Breuer*

Metternicher Burgweihnacht



4. Advent
19.12.2010, 11 bis 18 Uhr
auf dem Burghof Metternich

Dach & Wand aus Meisterhand



Stefan Weiler
DACHDECKERMEISTER
www.dachdeckerei-weiler.de
info@dachdeckerei-weiler.de

Mobil: 0177 - 8953913 Kölner Str.33
Tel. + Fax: 02254 - 845542 53919 Weilerswist

Ronny's
Barbeque Grill

Marienstraße 17
53919 Weilerswist
Tel.: 0160-2813141
www.ronnysbbqgrill.de

- Kühlwagen
zu vermieten -

Mittwochs geöffnet
von 17.00 - 21.00 Uhr

NOTDIENSTE

Alle dienstbereiten Apotheken und Ärzte im Internet unter:

www.weilerswist.de/rat-haus/informationsdienste oder direkt:

Ärztlicher Notdienst

Notdienst-Hotline:
Tel.: 0180/50 44 100
od.: www.kvno.de/buerger/notfalldienst

Notfalldienstpraxis
Euskirchen am
Marienhospital
Gottfried-Disse-Str. 38e
53879 Euskirchen

Zahnärztliche Rufbereitschaft

Notdienst-Hotline:
Tel.: 0180/59 86 700

Apotheken-Notdienst

Notdienst-Hotline:
Tel.: 01805/938888.

Impressum

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Weilerswist

V.i.S.d.P.:

Bürgermeister
Peter Schlösser

Erscheinungsweise:

monatlich am letzten
Mittwoch im Monat

Redaktionsschluss:

9 Tage vor Erscheinen

Berichte und Fotos einsenden an:

gemeinde@weilerswist.de

Verlag:

Weiss-Verlag GmbH & Co. KG
Hans-Georg-Weiss-Str. 7
52156 Monschau
www.weiss-verlag.de

Objektleitung:

Sabine Preiser-Marian

Redaktion:

Thorsten Wirtz

Anzeigenberatung/-verkauf:

Weiss Verlag
Verlagsbüro Euskirchen
Christiane Arndt
Gerberstr. 41
53879 Euskirchen
Fon: 02251 - 942419
Fax: 02251 - 942499
Email: carndt@weiss-verlag.de

Disposition:

Hubert Palm

Vertrieb:

Weiss-Direkt Service

Herstellung:

Weiss-Druck GmbH & Co. KG
Monschau

Auflage: 7.100 Ex.

Weilerswister Gesamtschüler gedenken der Reichspogromnacht

WEILERSWIST. Mit einem aufwändigen Abendprogramm gedachten die Schülerinnen und Schüler der Gesamtschule Weilerswist am 9. November der Reichspogromnacht.

Nachdem Bürgermeister Peter Schlösser an der Gedenkstele vor dem Rathaus an die jungen Leute appelliert hatte, diese schrecklichen Vorgänge nicht in Vergessenheit geraten zu lassen, ging es im Forum der

Gesamtschule mit einem interessanten Bühnenprogramm weiter.

Gesangsarrangements und Theateraufführungen mit kritischen Inhalten zur Judenverfolgung wechselten sich ab und zogen über 300 Zuschauer in ihren Bann. Ein gemeinsamer Besuch des Judenfriedhofs in Ver-nich schloss den Abend zu später Stunde ab.

Foto: E. Breuer



Annahme von Sondermüll und Elektro-Kleingeräten

WEILERSWIST. Am Samstag, 4. Dezember, werden in der Gemeinde Weilerswist Sondermüll und Elektro-Kleingeräte (bis maximal 30 cm Kantenlänge) über ein Schadstoffmobil abgeholt (nicht: Staubsauger, Mikrowellen, Bildschirme, Computer sowie sonstige Elektro-Großgeräte!).

Es darf kein Sondermüll vor Eintreffen des Schadstoffmobils am Standort abgestellt werden (Umweltschutz; Gefährdung von Kindern).

Wer beobachtet, dass Personen wilden Müll abladen,

sollte sich Ort, Zeit und Kfz-Kennzeichen notieren und den Vorgang dem Ordnungsamt der Gemeinde melden.

Nach § 25 der Abfallsatzung der Gemeinde Weilerswist kann das widerrechtliche Ablagern von Abfällen mit einer Geldbuße bis 50.000 Euro geahndet werden.

Standorte des Schadstoffmobils:**8 bis 8.45 Uhr:**

Metternich,
Kirmesplatz Bergstraße;

9 bis 9.30 Uhr:

Müggenhausen, Bolzplatz
Heimerzheimer Straße;

9.45 bis 10.15 Uhr:

Derkum - hinter dem
Sportplatz;

10.30 bis 11.10 Uhr:

Lommersum,
Kaiser-Wilhelm-Platz;

11.25 bis 12.35 Uhr:

Großvernich,
Kirchweg, vor der Schule

13.30 bis 16 Uhr:

Weilerswist, Grabenstraße.

Seit November erfolgt die Annahme von Elektrokleingeräten und leeren Farbbehältern auf dem Parkplatz neben dem Rathaus jeweils dienstags nur noch in der Zeit von 15.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Abgabeberechtigt sind Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Weilerswist.

■ Für weitere Informationen steht Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung (Tel.: 02254 96000).

Der Standort in Kleinvernich entfällt, hierfür verlängert sich die Standortzeit in Großvernich.

Das nächste **WEILERSWIST** im Dialog
erscheint am **22. Dezember 2010**

Häusliche Krankenpflege

Charlotte König · Weilerswist-Lommersum

- ❖ Wundversorgung durch Wundtherapeuten
- ❖ Beratung durch zertifizierte Pflegeberater
- ❖ Urlaubsvertretung
- ❖ Dauerpflege, auch sonn- u. feiertags

Unser Team besteht nur aus Pflegekräften.

Wir beraten Sie gerne. Rufen Sie an.

Tel. 02251/52429 · alle Kassen

K & K



Geschäftsführer:

A. Kaparovski

Kfz-Meister-Fachbetrieb

K & K Autofit Service GmbH

Mühlenstraße 4

53919 Weilerswist

Telefon 022 54 / 60 04 90

Telefax 022 54 / 84 64 46

**Instandsetzung aller Art • AU + TÜV im Hause
Gebrauchtwagen An- und Verkauf**

Das komplette
Dach aus
einer Hand



LIB GmbH

Auf dem Driesch 13

53919 Weilerswist-Lommersum

0 22 51/ 78 12 04

0 22 51/ 78 12 05

01 71 / 366 34 12

Rüdiger Esser

Steinmetz- und Steinbildhauermeister

Carl-Benz-Str. 34 · 53879 Euskirchen

Tel. 02251-861032 · Fax 02251/861037

Winteraktion**Granittreppe**

Mat. Padang Cristall 2 u. 3 cm stark,
1/4 gewendelt, ca. 1 m lang, 15-stufig,
mit Sockel ohne Montage

€ **599,-**

Küchenarbeitsplatte

5 lfd. Meter, z.B. Star Galaxy,
4 cm (2 + 2) mit Ausschnitten
für Spüle u. Ceranfeld,
mit Wandabschlussleiste

inkl. Montage € **1.499,-**

Besuchen Sie uns im Internet! www.naturstein-esser.de

Neue Kleider für die Schülerlotsin

LOMMERSUM. Der Lommersumer Mitbürger Johann Prinz (rechts) besser bekannt unter „Prinze Männ“, konnte es nicht länger mit ansehen. Das hölzerne Mädelschild an der Kreuzung Löwener/ Brüsseler Straße, das auf Kinder auf dem Schulweg aufmerksam macht, war in die Jahre gekommen. Spontan erklärte er sich bereit, das Schild zu reparieren und mit einem neuen Schutzanstrich in leuchtenden Farben zu versehen. Ortsbürgermeister Heinz Oberrem war behilflich, als die in frischem



Glanz erstrahlende „Schülerlotsin“ jetzt wieder aufgehängt wurde und dankte „Prinze Männ“ auch im

Namen aller Lommersumer Kinder für das vorbildliche bürgerliche Engagement.
Foto: St. Havenith

Vorstand im Amt

WEILERSWIST. Nach der drohenden Auflösung des Dorfverschönerungsverein Weilerswist stellten die Mitglieder in der Jahreshauptversammlung mit der Wahl des Vorstands neue Weichen für die Zukunft. Erster Vorsitzender bleibt Andreas Molter. Zum zweiten Vorsitzenden und Geschäftsführer wurde Willi Schiffer gewählt. Ingrid Frank ist Schriftführerin, Petra Maiwald erste Kassiererin. Zum zweiten Kassierer wählte die Versammlung Gottfried Schmid.

Friedhofsbesucher sind verärgert

METTERNICH. Verärgert sind die Friedhofsbesucher in Metternich. Es kommt immer wieder zu mutwilligen Zerstörungen und Beschmutzungen. Teile der Friedhofshalle werden mit Schleim bespuckt, Müll über den Vorplatz der Trauerhalle geworfen und selbst vor der Ablage benutzter Verhütungsmittel auf dem Friedhofsgelände wird nicht zurückgeschreckt. Die Parkbank, die körperlich eingeschränkten Personen auf dem Friedhof als Sitzmöglichkeit dienen soll, wird als

Wartebank für die Bushaltestelle vor dem Friedhof missbraucht. Der Bauhof der Gemeinde säubert die Flächen zwar regelmäßig, kann jedoch ein Abdriften des Unrats auf Gräber nicht immer verhindern. Das Ordnungsamts der Gemeinde Weilerswist führt deshalb jetzt noch häufiger Kontrollen durch. Je nach Entwicklung sieht sich die Friedhofsverwaltung gezwungen, die Parkbank im Eingangsbereich zu entfernen - dies kann nicht im Interesse der Friedhofsbesucher sein!

1. Immobilien- und Energietag in Weilerswist

WEILERSWIST. Nicht nur potentielle Häuslebauer kommen am Sonntag, 12. Dezember 2010, von 11 bis 16 Uhr auf dem Ersten Immobilien- und Energietag in Weilerswist auf ihre Kosten. Was die Gemeinde zu diesem Thema zu bieten hat, wird im Rahmen einer Ausstellung im Forum der Gesamtschule gezeigt. Neben dem Angebot preisgünstiger Grundstücke gibt es umfangreiche Informationen zu Erwerb und Bau oder Modernisierung der eigenen vier Wände. Energiedienstleister und Finanzierer runden das Angebot ab. Für Kinder gibt es eine Spielecke mit professioneller Betreuung. Der Eintritt zur Ausstellung ist frei.

- Vermietung
- Verkauf
- Gutachten

Für Anbieter kostenfrei

Immobilien M. Brosemann

Dipl. Betriebswirt (FH)

Hellweg 17
53919 Weilerswist
02254/3193

www.immobilien-brosemann.de
mail@immobilien-brosemann.com



ImmobilienTag
WEILERSWIST
mit Energietag

Eintritt frei!

Viele Immobilien und Grundstücke. Passende Finanzierung.
Kompetente Energieberatung.

12. Dez. 2010, So. 11 - 16 Uhr
Forum der Gesamtschule, Martin-Luther-Straße 26
Infos: www.immobilien-tage.de

700-JAHR-FEIER

Großes Gala-Konzert zum Jubiläum

Unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Peter Schlösser hat die Musikschule Weilerswist im Rahmen der 700-Jahr-Feier ein großes Gala-Konzert organisiert, das am Sonntag, 28. November, um 18 Uhr im Forum der Gesamtschule stattfindet. Auf dem Programm stehen u.a. das Orchester „Viel-Harmonie‘92“ unter Leitung von Margit Süß, Jochen Vogel mit der Jazz-Pop-Harfe und ein Arrangement namens „Beat goes Weilerswist“, in das Schülerinnen und Schüler der Gesamtschule unter Leitung von Markus Brachtendorf eingebunden worden sind. Im Laufe des Abends wird auch der goldene Metronom verliehen. Eine Stunde vor Konzertbeginn gibt es einen Sektempfang. Der Eintritt ist übrigens frei(willig).

SITZUNGSTERMINE

Sitzungstermine im Dezember

Donnerstag, 02.12.2010:

Rechnungsprüfungsausschuss (15 Uhr/nicht öffentlich)

Donnerstag, 09.12.2010:

Ausschuss für Planung, Umwelt und Verkehr

Donnerstag, 16.12.2010: Ratssitzung

Alle Sitzungen beginnen um 18 Uhr und finden im Sitzungssaal des Rathauses statt. An öffentlichen Sitzungen können Bürgerinnen und Bürger teilnehmen.

FAMILIENZENTRUM

Weihnachtsfeier am 4. Dezember

Das Familienzentrum lädt am 4.12. von 13- 17 Uhr alle Bürger zur Weihnachtsfeier ein. Die Besucher werden mit Kaffee, Kuchen, Weihnachtsgebäck und anderen Köstlichkeiten verwöhnt. Kinder können Basteln, Pony reiten oder sich Schminken lassen. Ein Höhepunkt ist um 15 Uhr der Besuch des Liedermachers Uwe Reetz, bei dem alle mitsingen dürfen. Schon vorher wird der große Weihnachtsbaum mit den Wunschkarten von Kindern aus sozial schwachen Familien eröffnet. Gesucht werden für diese Karten „Weihnachtsengel“, die das jeweils beschriebene Geschenk (im Wert bis zu 20 €) besorgen. Als krönender Abschluss kommt um 16 Uhr der Nikolaus.

Helmut Brosemann - Architekt -

Hellweg 17 · 53919 Weilerswist
Telefon 0 22 54 - 31 93



WEILERSWIST
SÜD

Bauen im Herzen des Rheinlands
Besuchen Sie uns am 12.12. beim
Immobilien- und EnergieTag Weilerswist

DSK

DSK Deutsche Stadt- und
Grundstücksentwicklungsgesellschaft

DSK als
Treuhänder der
Gemeinde Weilerswist
Tel. 0228 555.237.55

www.weilerswistsued.de

Wir gratulieren im Monat Dezember 2010

...zum Geburtstag:

Geb-Datum	Alter	Name	Vorname	Ortsteil	Geb-Datum	Alter	Name	Vorname	Ortsteil
01.12.1917	93	Pusch	Frieda Elisabeth Auguste	Weilerswist	20.12.1934	76	Fanger	Anna	Metternich
01.12.1925	85	Mertens	Anton	Vernich	20.12.1938	72	Lohr	Johannes Theodor	Metternich
02.12.1929	81	Groneberg	Horst Walter	Weilerswist	21.12.1928	82	Altendorf	Gertrud	Weilerswist
03.12.1925	85	Klengel	Erich Kurt Horst	Lommersum	21.12.1929	81	Uhlig	Maria	Lommersum
05.12.1927	83	Müller	Maria Anna Christina	Metternich	22.12.1926	84	Granitzki	Katharina	Vernich
06.12.1916	94	Hampel	Ludwig Nikolaus	Weilerswist	22.12.1928	82	Raunick	Wilhelm Fritz	Vernich
07.12.1931	79	Hasse	Else	Lommersum	22.12.1929	81	Cremer	Rosa Margarete	Lommersum
09.12.1919	91	Weich	Anna Katharina	Metternich	22.12.1939	71	Breuer	Heinz	Vernich
09.12.1929	81	Pyko	Dora Maria Martha	Weilerswist	22.12.1940	70	Kuhlmann	Lisbeth Liselotte	Weilerswist
10.12.1929	81	Fritz	Rudolf Karl August	Hausweiler	23.12.1931	79	Heinelt	Maria Magdalena	Weilerswist
10.12.1938	72	Abels	Anneliese	Hausweiler	24.12.1939	71	Lüssem	Luise	Vernich
11.12.1930	80	Hartmann	Eleonore Elisabeth	Weilerswist	25.12.1937	73	Spangenberg	Anna Maria	Weilerswist
11.12.1939	71	Bauer	Dieter Emil	Weilerswist	25.12.1938	72	Zimmermann	Fred Johann Marcel	Weilerswist
12.12.1931	79	Baller	Klara	Vernich	26.12.1926	84	Jansen	Josef Michael	Weilerswist
13.12.1932	78	Imgrund	Franz Josef	Weilerswist	26.12.1927	83	Kall	Georg Ulrich	Weilerswist
13.12.1934	76	Hündgen	Christel	Weilerswist	26.12.1929	81	Schmitz	Johann	Weilerswist
13.12.1934	76	Rönck	Dietrich Hugo Adolf	Lommersum	26.12.1931	79	Bung	Anna Maria	Derkum
14.12.1926	84	Schulze	Otto Martin	Weilerswist	26.12.1932	78	Blöcker	Manfred Hugo	Weilerswist
14.12.1928	82	Kessenich	Agathe	Hausweiler	26.12.1940	70	Gerten	Rosa Maria	Weilerswist
14.12.1934	76	Blöcker	Rosemarie Emma Anna	Weilerswist	27.12.1938	72	May	Anna Maria	Neukirchen
14.12.1939	71	Engelskirchen	Christian Johann	Lommersum	28.12.1937	73	Baranzke	Eva	Vernich
14.12.1940	70	Franzen	Elisabeth	Weilerswist	28.12.1939	71	Jonen	Matthias Josef	Ottenham
15.12.1936	74	Moseler	Günter Werner	Weilerswist	29.12.1940	70	Schineller	Jutta Margareta	Weilerswist
16.12.1921	89	Köhnen	Hedwig	Lommersum	30.12.1920	90	Erbert	Magdalena	Weilerswist
16.12.1927	83	Flohe	Maria Franziska	Weilerswist	30.12.1939	71	Probst	Helene	Weilerswist
16.12.1927	83	Mohr	Anna Sofia	Neukirchen	31.12.1934	76	Mirgel	Josef	Vernich
18.12.1927	83	Lenartowsky	Klara	Weilerswist					
19.12.1932	78	Meyer	Christian Josef	Lommersum					

Stand der Daten bei Drucklegung: 17. November 2010

Veröffentlichung persönlicher Daten bei Alters- & Ehejubiläen

WEILERSWIST. Die Gemeinde Weilerswist würde gerne Ihr Altersjubiläum ab dem 70. Lebensjahr sowie Ihr Ehejubiläum ab der goldenen Hochzeit veröffentlichen. Die Veröffentlichung findet in der örtlichen Presse (Kölnische Rundschau / Kölner Stadtanzeiger) sowie im Mitteilungsblatt der Gemeinde

Weilerswist statt. Um Ihre Daten an die Presse weiterleiten zu können, benötigt die Verwaltung Ihre Einwilligung gemäß § 35 Abs. 3 Meldegesetz.

Es genügt nicht, der Veröffentlichung nicht zu widersprechen.

Sollten Sie die Veröffentlichung Ihrer Daten wün-

schen und bisher noch keine Einwilligung erteilt haben (oder nicht mehr sicher sein, ob Sie diese erteilt haben), können Sie hierfür den nachfolgenden Abschnitt verwenden und ausgefüllt bei der Gemeinde Weilerswist, Schul- und Kulturteam, Marita Hackhausen (Tel.: 02254 9600145), abgeben.



LOMMERSUM. Beim Seniorenorentag im Lommersumer Pfarrzentrum sorgte ein buntes Programm über drei Stunden lang für gute Unterhaltung. Die Kinder des Kindergartens Lommersum beeindruckten u.a. mit der gespielten und gesungenen Darstellung von Sankt Martin (Foto). Eine hervorragend inszenierte Geschichte des Herrn von Ribbeck aus dem Havelland hatten die Grundschüler im Gepäck. Und nicht zuletzt zeigte die Kindertanzgarde der KG „Alt Lommezem“, was ein zukünftiges Tanzmariechen zu leisten hat. Neben über 100 Gästen aus Lommersum und Bodenheim begrüßte Ortsbürgermeister Heinz

Oberrem auch Bürgermeister Peter Schlösser, Pfarrer Frank Thönes, Diakon Mahlkemper, Britta Kupka (Bären-Apotheke) sowie Vertreter der ortsansässigen Vereine. Einen besonderen Dank richtete er an Andreas Küpper von der VR Bank, ohne deren Hilfe der Seniorenorentag in dieser Form nicht realisierbar gewesen wäre. Nach dem Kaffeetrinken setzte der Mundartspielkreis „St. Kilian“ (Lechenich) der Veranstaltung die Krone auf. Mit Liedern und Erzählungen wurden die Senioren verwöhnt. In seinen Abschiedsworten dankte Ortsbürgermeister Oberrem auch allen fleißigen Helfern.

Einwilligung zur Veröffentlichung der pers. Daten gemäß § 35 Abs. 3 Meldegesetz

Name: _____

Vorname: _____

Geburtsdatum: _____

Unterschrift: _____

DER BÜRGERMEISTER INFORMIERT

■ Rentenberatungstermine im Rathaus Weilerswist

Beratung durch die Vertreterin der Deutschen Rentenversicherung Rheinland u.a. zu Versicherungszeiten und Rentenhöhe: Mittwoch, 1. Dezember, 8.30-12.30 Uhr. Von 13.30-15 Uhr nur nach Terminvereinbarung (Telefon 0221-3317511 / Frau Remmers). Es werden keine Anträge aufgenommen.

Beratung durch den Versichertenältesten der Deutschen Rentenversicherung inklusive Aufnahme von Anträgen: Dienstag, 21. Dezember, 16.30-18 Uhr. Terminabsprachen unter Telefon 02254 6002147 oder 0170 9860224 oder per Email unter johanschmitz@web.de erfolgen. Ein Besuch ist auch ohne Termin möglich, dann muss mit Wartezeit gerechnet werden.

Die Beratungen finden - sofern nicht eine andere Ausschilderung erfolgt - im Sitzungssaal des Rathauses statt.

■ Sozialbüro Weilerswist zieht um

Das Sozialbüro Weilerswist - Bereich SGB II (Hartz IV) - ist nur noch

bis zum 9. Dezember im Rathaus Weilerswist für Sie da. Ab dem 10. Dezember findet der Umzug in die neue Räume in Euskirchen statt, wo die Mitarbeiter ab dem 15. Dezember wieder erreichbar sind. Anschrift: Sebastianusstraße 22, 53879 Euskirchen.

■ Sprechstunde beim Bürgermeister

Die nächste Bürgermeistersprechstunde ist am Dienstag, 14. Dezember 2010. In der Zeit von 16 bis 18 Uhr können Bürgerinnen und Bürger nach vorheriger Terminabstimmung mit Bürgermeister Peter Schlösser in seinem Dienstzimmer über ihre Anliegen reden. Die Termine vergibt das Vorzimmer: Telefon 02254-9600104.

■ Broschüre »Mobil in Weilerswist«

Der letzten Ausgabe unseres Mitteilungsblattes lag eine informative Broschüre von RVK, VRS und Kreis Euskirchen zum Thema „Unterwegs mit Bus und Bahn“ bei. Leider fehlte im Mitteilungsblatt ein entsprechender Hinweis zu dieser Broschüre,

weshalb wir an dieser Stelle noch einmal darauf aufmerksam machen: Alle Bürgerinnen und Bürger, die sich in und um Weilerswist herum mit öffentlichen Verkehrsmitteln bewegen wollen, finden in der Broschüre wichtige allgemeine Erläuterungen zum öffentlichen Personennahverkehr, Hinweise zu TaxiBus und Anruf-Sammeltaxi, aber auch Preise für die einzelnen Tickets und Kontaktdaten, über die freundliche Ansprechpartner zur Beratung bereit stehen. Falls das Heft nicht mehr bei Ihnen vorliegt: im Rathaus bekommen Sie ein Neues.

■ Kunstaussstellung im Weilerswister Rathaus

Der Bürgermeister bietet Malerinnen und Malern aus dem Gemeindegebiet Weilerswist die Gelegenheit, ihre Bilder im Bürgerbüro des Rathauses einer größeren Öffentlichkeit zu präsentieren. Das Bürgerbüro bietet Platz für etwa zehn Exponate, die dort über einen Zeitraum von drei Monaten gezeigt werden können. Bei Interesse setzen Sie sich bitte mit Frau Iris Lehnecke, Telefon 02254 96 00 113, in Verbindung.

Kein Versand mehr von Lohnsteuerkarten

WEILERSWIST. In diesem Jahr bleibt die Post mit der neuen Lohnsteuerkarte aus. Ab 2012 wird das farbige Dokument aus Pappe durch ein elektronisches Verfahren ersetzt. Bis zur endgültigen Umstellung bleibt die Lohnsteuerkarte 2010 auch für das Jahr 2011 bis gültig. Für die erfolgreiche Umstellung des Verfahrens ist es notwendig, dass alle Arbeitgeber die Lohnsteuerkarten ihrer Arbeitnehmer für 2010 noch aufbewahren und nicht Ende des Jahres vernichten. Sie dient bis zur Umstellung weiterhin als Grundlage für die Berechnung der abzuführenden Lohnsteuer. Sofern Freibeträge auf der Lohnsteuerkarte 2010 eingetragen sind, gelten diese auch im Jahr 2011 weiter. Ändert sich für 2011 etwas an den Angaben, ist zum Beispiel ein Kind geboren oder eine Ehe geschieden worden, muss der Steuerpflichtige dies dem Finanzamt mitteilen. Nur so kann der Arbeitgeber den richtigen Lohnsteuerbe-

trag einbehalten, wodurch Korrekturen am Ende des Jahres vermieden werden.

Dabei sind ab 2011 nicht mehr die Meldebehörden, sondern die Finanzämter für die Änderung der Lohnsteuerabzugsmerkmale (z.B. Steuerklassenwechsel, Eintragung von Kinderfreibeträgen und anderen Freibeträgen) zuständig.

Was geschieht, wenn jemand für das Jahr 2011 erstmals eine Lohnsteuerkarte beantragt? Oder wenn eine Beschäftigte den Arbeitgeber wechselt? Fragen wie diese im Zusammenhang mit der Umstellung auf die elektronische Lohnsteuerkarte werden ab sofort über eine Hotline beantwortet, die von der Finanzverwaltung angeboten wird. Telefon 01805/23 50 99 (0,14 €/min bzw. maximal 0,42 €/min). - Besonders häufig gestellte Fragen und Antworten zur Einführung der elektronischen Lohnsteuerkarte finden Sie im Internet unter www.elster.de

Ihr Partner in allen Versicherungsfragen



Reinhold Brüggkamp

Versicherungsfachmann (BWW)
Agenturvertriebspartner
der Bezirksdirektion Jörg Rolef

Büro:
Pfungstmühlenweg 18
53919 Weilerswist-Metternich
Tel. 02254-845110
Fax 02254-845112
Mobil 0171-9784975
r.brueggkamp@continentale.de
Termine nach Vereinbarung



Paul Frohn Haustechnik GmbH
Sanitär- und Heizungsbaumeister

Heizung • Sanitär • Schwimmbad • Solar • Regenwassernutzungsanlagen
Selbstbausätze • Planung • Verkauf • Montage • Montageberatung

Marienstraße 13
53919 Weilerswist-Metternich
Tel. 0 22 54 / 8 16 55 • Fax 0 22 54 / 96 90 271
e-mail: frohn.haustechnik@t-online.de

Das Kultur-Portal
der Eifel



www.eifel-art.de

MÖBEL JUNGFER

Nikolaus A.-Otto Str. 4
(im Gewerbegebiet)
53919 Weilerswist
Tel.: 02254/2215

IHR FACHHÄNDLER IN WEILERSWIST

Zur Zeit viele
Ausstellungsstücke
stark reduziert!

Bestattungen Jungfer

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Vorsorgebestattungen
- Überführungen
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Kölner Str. 71 53919 Weilerswist
Tel. 0 22 54 / 22 15

Weilerswister BIO-LADEN



Demeter-Produkte · Bioland-Produkte

OBST & GEMÜSE – GARTEN

- Demeter:** Milch - Sahne - Joghurts - Käse - Wein - Fruchtgetränke
- Demeter:** Kaffee - Tees - Kakaos - Kekse - Trockenfrüchte - Nüsse - Kerne - Müslis
- Demeter/Bioland:** Gemüse - Salate - Obst
- Demeter:** Hand-, Gesichtscremes, Lavera-Pflegeprodukte, u.v.m.

Kölner Straße 82 · 53919 Weilerswist
Tel.: 0 22 54 - 32 23

Thema Demografische Entwicklung geht alle an

WEILERSWIST. Auch die Gemeinde Weilerswist ist von der voranschreitenden demografischen Entwicklung betroffen. Wie sieht die Zukunft für die Mitbürgerinnen und Mitbürger in unseren Ortschaften aus? Welche Weichen müssen heute bereits gestellt werden, um einer älter werdenden Gesellschaft auf lange Sicht gerecht zu werden?

Wer könnte dies besser beurteilen, als die Menschen,

die hier leben, hier alt werden wollen oder bereits fortgeschrittenen Alters sind? Deshalb liegt der nächsten Ausgabe unseres Mitteilungsblattes ein Umfragebogen bei, mit dem alle Bürgerinnen und Bürger aus ihrer persönlichen Sicht Anregungen und Vorschläge zur zukünftigen Entwicklung der Gemeinde Weilerswist abgeben können. Demografie umfasst das gesamte Zusammenleben der Ge-

nerationen. Betroffen von den Entwicklungen sind unter anderem die Bereiche Wirtschaft, Infrastruktur und Immobilienkonzepte, Kindergärten und Schulen, Einkaufsmöglichkeiten und medizinische Versorgung. Zur Abgabe des Fragebogens wurde im Eingangsbereich des Rathauses ein separater Briefkasten aufgehängt. Außerhalb der Öffnungszeiten kann der Hausbriefkasten benutzt werden. Neu eingerichtet wurde im Rathaus die Stelle der Demografiebeauftragten. In enger Anbindung an den Verwaltungsvorstand wird Frau Evelyn Breuer-Wirtz (Telefon 02254-9600104) diesen Bereich betreuen und erstmals am Dienstag, 11. Januar 2011, von 17.00 bis 18.00 Uhr eine Demografie-Sprechstunde im Rathaus. Bürgerinnen und Bürger können dabei alle Fragen im Zusammenhang mit diesem wichtigen Thema stellen, auf eigene Probleme aufmerksam machen und gleichzeitig den ausgefüllten Fragebogen abgeben.

■ Die Sprechstunde findet im Sitzungssaal statt. Eine Terminvereinbarung ist nicht erforderlich.



Fit und aktiv: Wer sich im »besten Alter« auch noch bester Gesundheit erfreut, der hat allen Grund zum Strahlen...

Foto: Archiv



Elisabeth Schulte (links) überbrachte Bürgermeister Peter Schlösser das Plakat
Foto: Evelyn Breuer

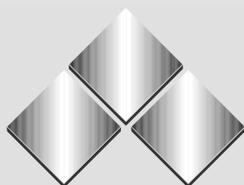
Wieder Winterspaß für Weilerswister

WEILERSWIST. Elisabeth Schulte überbrachte die gute Nachricht: Am Sonntag, 5. Dezember 2010, gibt es im Phantasialand Brühl wieder einen besonders günstigen Eintrittspreis für alle Weilerswisterinnen und Weilerswister. Erwachsene zahlen 16 €, Kinder zwischen vier und 12 Jahren 11 € und Kinder bis drei Jahre oder einen Meter

Körpergröße nichts. Bürgermeister Peter Schlösser nahm jetzt im Rathaus das Plakat für den Winterspaß entgegen und dankte Elisabeth Schulte für ihr Engagement. Beide hoffen, dass die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde wie in den Vorjahren regen Gebrauch von diesem „Tag der Weilerswister im Phantasialand“ machen.

Ihre Kleinanzeige ganz groß!

WOCHENSPIEGEL



GLAS

FACHBETRIEB

FISCHÉNICH

◆ GLASREPARATUREN

◆ GLAS-DUSCHEN

◆ SPIEGEL

◆ WÄRMEGLAS

53919 Weilerswist • Tel. 02254-95141

Anfertigung von Gardinen und Dekorationen

Beratung bei Ihnen vor Ort
Kompetent und unverbindlich

Sophia Esser, 53919 Weilerswist Groß-Vernich
Tel.: 02254 - 7347



AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH

Suzuki Vertragshändler seit 1989

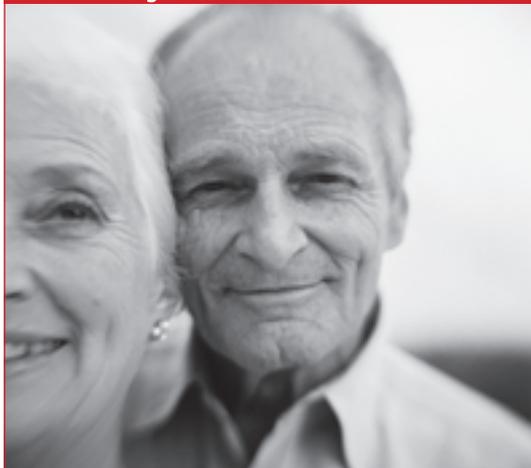
Robert-Bosch-Str. 9 · 53919 Weilerswist

Tel. 022 54-8443 36 · 0173-6536603

www.suzuki-jungbluth.de

Way of Life!

VIVANT Pflegedienst Sozialstation Weilerswist



Uns geht es gut ...

... aber was passiert, wenn sich das ändert? Natürlich sind unsere Kinder für uns da, aber doch nicht rund um die Uhr. VIVANT bietet uns:

- **24-Stunden-Bereitschaft**
- individuelle, aktivierende Senioren- und Krankenpflege
- Hilfe bei der Grundpflege
- Ausführung von ärztlichen Verordnungen, z. B. Spritzen, Verbände etc.
- Betreuung von demenziell erkrankten Menschen
- Haushaltshilfen
- Hilfe bei Pflegeanträgen
- kostenlose Kurse für pflegende Angehörige
- Beratung und Information in der Sozialstation

VIVANT - Ihr Pflegedienst im Kreis Euskirchen

Gabriele Schliekmann ist in der Sozialstation Weilerswist für Sie da.
Kölner Straße 92 • Tel.: 02254/48 31 • www.vivant-eu.de



VIVANT - Ihr Pflegedienst im Kreis Euskirchen: ein gemeinsames Unternehmen der Kreiskrankenhaus Mechernich GmbH, der AWO Kreisverband Euskirchen und des DRK im Kreis Euskirchen